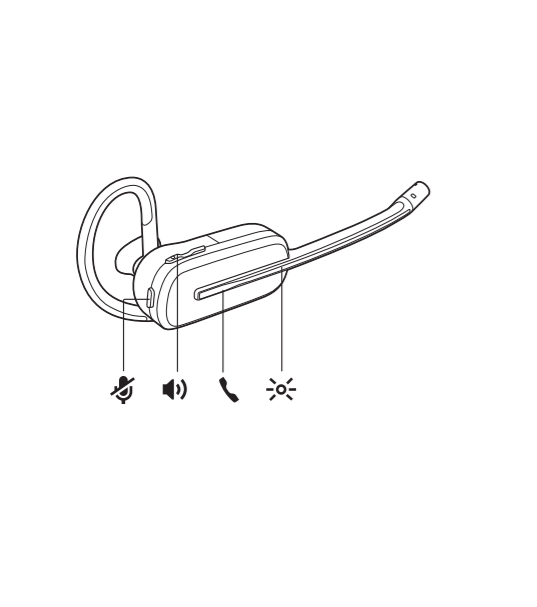




QUICK START

SAVI 8240/8245 OFFICE



Recyclable where facilities exist





© 2023 Poly. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. All trademarks are the property of their respective owners.

RMN (모델명/型号/型號): S8240T, S8240T/A, S8240T/P, S8240T/S, W8200B, W8200B/A, W8200B/P, W8200B/S
207950-26 09.23

كيفية

توجد في الجهة العلوية من القاعدة أزرار صوت، هي: المسمي بوتر الم والهاتف المحمول والم هاتف المكتبى.
تسمح لك هذه الأزرار بالتبديل إلى خط هاتف/قناة صوتية أخرى.

إجراء مكالمة


1 انقر فوق زر الصوت / /  على القاعدة. سترسمع طنين الطلب. الهدف المكنى فقط اضغط على زر سماعة رأس الهدف المكنى  أو قم بإزالة سماعة الهدف يدويًا إذا لم يكن لديك رافع HLI10 أو كبل مفتاح التوصيل الإلكتروني (EHS).

تلميح إذا لم تسمع طنين طلب، فافتح التوحة الجانبية للقاعدة واضبط المفتاح الأوسط (A-G). يناسب معظم الهواتف المكتبية. ينسلب د* هواتف Cisco.

2 اطلب من softphone/الهاتف المحمول/الهاتف المكتبية.

إنهاء مكالمة/الرد عليها

للرد على مكالمة أو إنهاءها، انقر فوق زر الصوت الجلمىم أو انقر فوق زر المكالمات في سماعة الرأس.

الهدف المكنى فقط: إذا كنت لا تملك رافع HLI10 أو كبل EHS، فانضغط على زر سماعة الرأس  في الهدف المكنى أو أزل سماعة الهدف عند الرد على مكالمة وافتح المكالمة عبر سماعة الهدف عند إنهاء مكالمة.

تلميح ينطلب التحكم في مكالمات سماعة الرأس للكمبيوتر. توافق برنامج Poly softphone. رافع تنزيل البرنامج*

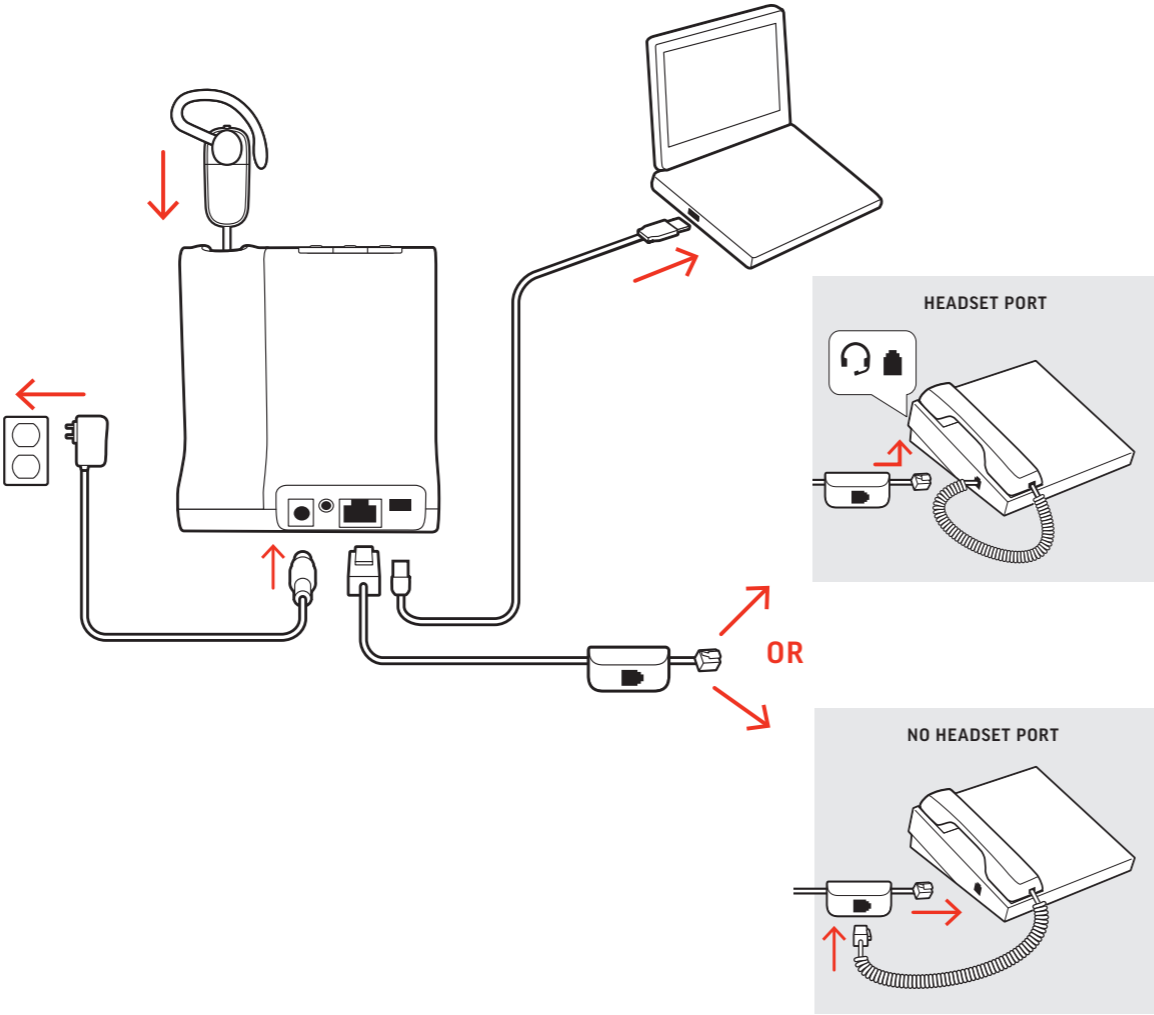
استكشاف الأخطاء وإصلاحها

هل يتعثر صندوق طنين الطلب من الهاتف المكتبية؟ افتح اللوحة الجانبية في القاعدة واضبط مفتاح التكوين (A-G) حتى تسمع صوت طنين الطلب.
يصرح الاعداد الافتراضي "A" لمعظم الهواتف.

إنشهاد استخدم التكوين "D" هواتف Cisco. تستخدم هواتف Cisco المتصلة بكل EHS التكوين "A"*

هل تحتاج إلى مزيد من المساعدة؟

عرض دليل المبتخدم الخاطئ: support.hp.com/poly



عربي

توصيل نظام

بإستخدام الرسم البياني، قم بتوصيل القاعدة بالمسمي بوتر ومأخذ الطاقة ومؤخذ سماعة الرأس في الهاتف المكتبية، إذا كان موجودا. إذا لم يكن موجودا، فقم بتوصيل القاعدة بمنفذ سماعة الهاتف. راجع دليل المبتخدم لإعداد رافع HLI10 أو لتبديل EHS اختياري.

تجميع مكونات سماعة الرأس

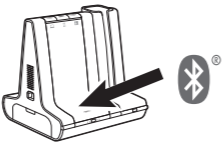
اختر نمط ارتداء سماعة الرأس واستخدم مجموعة أدوات الترتكيب لتجهيها فوق الأذن أو فوق الرأس أو خلف الرأس.

شحن سماعة الرأس

اشحن سماعة الرأس لمدة 20 دقيقة على الأقل من خلال وضعها في القاعدة. سيومض ضوء LED الخاص بالقاعدة باللون الأخضر في أثناء الشرح.

إقران سماعة الرأس

1 اضغط باستخدام زر إقران Bluetooth على القاعدة حتى يومض ضوء LED الخاص بـ Bluetooth باللونين الأحمر والأزرق.



2 انتقل إلى إعدادات Bluetooth على الهاتف المحمول وحد Poly Savi. بمجرد الاقتران بنجاح، يتحول مؤشر LED الخاص بـBluetooth صوت Bluetooth على القاعدة إلى اللون الأزرق الثابت.

تنزيل البرنامج

يلزم تطبيق سطح المكتب Poly Lens للتعلم في المكالمات عبر الهاتف البرمجي.
يختر الإعدادات وثبتت تحديثات الجهاز بسهولة.
قم بالتحزير من poly.com/lens

ENGLISH

HOOK UP SYSTEM

Using the diagram, connect the base to your computer, power outlet and desk phone's headset port, if available. Otherwise, connect the base to your handset port. See user guide to set up optional HLI10 lifter or EHS cable.

ASSEMBLE YOUR HEADSET

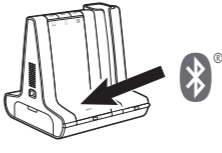
Choose a headset wearing style and use the fit kit to assemble it over-ear, over-head or behind-head.

CHARGE YOUR HEADSET

Charge your headset for a minimum of 20 minutes by placing it in the base. The cradle LED flashes green when charging.

PAIR YOUR HEADSET

1 Press and hold the Bluetooth pairing button on the base until the Bluetooth LED flashes red and blue.






2 Go to Bluetooth settings on your mobile phone and select **Poly Savi**. Once successfully paired, the Bluetooth LED on the base turns solid blue.

DOWNLOAD SOFTWARE


Poly Lens Desktop App is required for softphone call control. Easily change settings and install device updates. Download at poly.com/lens.

TIPPS

Oben auf der Basis befinden sich 3 Audiotasten: Computer , Mobiltelefon  und Festnetztelefon . Über diese Tasten können Sie zwischen Telefonleitungen/Audiokanälen wechseln.

Anruf tätigen

1. Tippen Sie auf die Audiotaste / /  an der Basisstation. Es ist ein Freizeichen zu hören.


Nur Festnetztelefone: Drücken Sie die Headset-Taste  des Festnetztelefons oder entfernen Sie das Handgerät manuell, wenn Sie keinen HLI10-Lifter bzw. kein EHS-Kabel haben.

TIPP Wenn Sie kein Freizeichen hören, öffnen Sie die Seite der Basisstation und passen Sie den mittleren Schalter an (A-G). „A“ ist die richtige Einstellung für die meisten Festnetztelefone. Verwenden Sie „D“ für Cisco-Telefone.

2. Wählen Sie über Ihr Softphone/Mobiltelefon/Festnetztelefon.

Anruf annehmen/beenden

Um einen Anruf entgegenzunehmen oder zu beenden, tippen Sie auf die Audiotaste oder auf die Gesprächstaste am Headset.

Nur für Festnetztelefone: Wenn Sie keinen HLI10-Lifter bzw. kein EHS-Kabel haben, drücken Sie die Headset-Taste  am Festnetztelefon oder nehmen Sie das Handgerät ab, um einen Anruf anzunehmen, oder legen sie auf, um einen Anruf zu beenden.

TIPP Für die Headset-Anrufsteuerung muss der Computer mit der Poly Software und Softphones kompatibel sein. Siehe „Herunterladen der Software“.

FEHLERBEHEBUNG

Kein Freizeichen am Festnetztelefon? Öffnen Sie die Seitenwand der Basis und stellen Sie den Konfigurationsschalter (A-G) ein, bis ein Wählton zu hören ist. Die Standardeinstellung „**A**“ funktioniert für die meisten Telefone.

ACHTUNG Verwenden Sie für Cisco-Telefone die Konfiguration „**D**“. Cisco-Telefone, die über ein EHS-Kabel verbunden sind, sollten die Konfiguration „**A**“ nutzen.

BENÖTIGEN SIE WEITERE HILFE?

Siehe vollständiges Benutzerhandbuch: support.hp.com/poly

FRANÇAIS

BRANCHER LE SYSTÈME

Consultez le schéma pour connecter la base à votre ordinateur, à la prise d'alimentation et au port pour micro-casque du téléphone de bureau, si disponible. Sinon, connectez la base au port de votre combiné. Reportez-vous au guide de l'utilisateur pour la configuration d'un câble de levier décroché HLI10 optionnel ou d'un câble EHS.

ASSEMBLE YOUR HEADSET

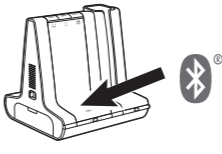
Choose a headset wearing style and use the fit kit to assemble it over-ear, over-head or behind-head.

CHARGER VOTRE OREILLETTE

Rechargez votre appareil pendant au moins 20 minutes en le plaçant sur la base. La LED du socle clignote en vert pendant le chargement.

COUPLAGE DE VOTRE MICRO-CASQUE

1 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de couplage Bluetooth situé sur la base jusqu'à ce que le témoin lumineux Bluetooth clignote rouge et bleu.






2 Accédez aux paramètres Bluetooth de votre téléphone mobile et sélectionnez **Poly Savi**. Une fois le couplage effectué, le voyant Bluetooth de la base devient bleu.

TÉLÉCHARGER LE LOGICIEL


Application de bureau Poly Lens est nécessaire pour le contrôle d'appel via softphone. Modifiez les paramètres et installez les mises à jour du périphérique en toute simplicité. Téléchargez sur poly.com/lens.

HOW TO

On the top of the base there are 3 Audio buttons: computer , mobile phone  and desk phone . These buttons allow you to switch to a different phone line/audio channel.

Make a call

1 Tap an Audio button / /  on the base. You hear a dial tone.


Desk phone only: Press the desk phone's Headset  button or manually remove the handset if you don't have an HLI10 lifter or EHS cable.

TIP If you do not hear a dial tone, open the base side panel and adjust the middle switch (A–G). "A" works for the majority of desk phones. "D" works for Cisco phones.

2 Dial from your softphone/mobile phone/desk phone.

End/take a call

To answer/end a call, tap the corresponding Audio button or tap the headset call button.

Desk phone only: If you don't have an HLI10 lifter or EHS cable, press the desk phone's Headset  button or remove the handset when answering a call and hang up when ending a call.

TIP Headset call control for the computer requires Poly software and softphone compatibility. See "Download software."

TROUBLESHOOTING

No dial tone from desk phone? Open the base side panel and adjust the configuration switch (A–G) until a dial tone is heard. The default "**A**" works for most phones.

ATTENTION Use configuration "**D**" for Cisco phones. Cisco phones connected with EHS cable use configuration "**A**."

NEED MORE HELP?

View complete user guide: support.hp.com/poly

ESPAÑOL

SISTEMA DE GANCHO

Usa el diagrama para conectar la base a la computadora, la toma de corriente y el puerto del audífono del teléfono de escritorio, si están disponibles. De lo contrario, conecta la base a la entrada del teléfono. Consulta la guía del usuario para configurar el dispositivo para levantar el auricular HLI10 o el cable EHS opcionales.

ARMADO DE LOS AURICULARES

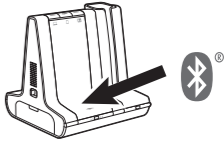
Elige un estilo de uso para los auriculares y utiliza el kit de ajuste para armarlos sobre la oreja, sobre la cabeza o detrás de la cabeza.

CARGA DEL AURICULAR

Cargue el auricular en la base de carga por 20 minutos como mínimo. El LED de la base de carga parpadea de color verde durante el proceso.

EMPAREJAR EL AURICULAR

1 Mantenga presionado el botón de emparejamiento Bluetooth en la base hasta que el LED de Bluetooth parpadee rojo y azul.






2 Ve a la configuración de Bluetooth en tu teléfono móvil y selecciona **Poly Savi**. Una vez emparejado correctamente, el LED Bluetooth en la base se enciende de color azul fijo.

DESCARGAR SOFTWARE

Se requiere Aplicación Poly Lens Desktop para obtener el control de llamadas de softphone. Cambia fácilmente la configuración e instala actualizaciones del dispositivo. Descárgalo en poly.com/lens.


ESPAÑOL

CÓMO

En la parte superior de la base hay tres botones de audio: el de la computadora , el del teléfono móvil  y el del teléfono de escritorio . Estos botones le permiten cambiar a una línea telefónica o un canal de audio diferente.

Realizar una llamada

1 Toque el botón de audio / /  en la base. Se escucha un tono de marcado.


Solo para teléfonos de escritorio: presiona el botón del auricular del teléfono de escritorio  o quita manualmente el auricular si no tienes un dispositivo HLI10 para levantarlo ni un cable EHS.

SUGERENCIA Si no escucha el tono de marcado, abra el panel lateral de la base y ajuste el interruptor del medio (A–G). "A" funciona con la mayoría de los teléfonos de escritorio. "D" funciona con los teléfonos Cisco.

2 Marque desde su softphone/teléfono móvil/teléfono de escritorio.

Aceptar/finalizar una llamada

Para responder/finalizar una llamada, toca el botón de audio correspondiente o toca el botón de llamada del auricular.

Solo para teléfonos de escritorio: si no tienes un dispositivo para levantar el auricular HLI10 ni un cable EHS, presiona el botón  del audífono del teléfono de escritorio o levanta el auricular cuando respondas una llamada y cuelgalo cuando termines una llamada.

SUGERENCIA El control de llamadas del auricular para la computadora requiere software de Poly y compatibilidad con el softphone. Consulta "Descargar software".

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿No hay tono de marcado en el teléfono de escritorio? Abre el panel lateral de la base y ajusta el control de configuración (A–G) hasta que se escuche un tono de marcado. El predeterminado "**A**" funciona para la mayoría de los teléfonos.

ATENCIÓN Utiliza la configuración "**D**" para los teléfonos Cisco. Los teléfonos Cisco conectados con el cable EHS utilizan la configuración "**A**".

¿NECESITA MÁS AYUDA?

Ver la guía del usuario completa: support.hp.com/poly

